



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**



9470/07 (Presse 102)

(OR. en)

## **PRESSEMEDDELELSE**

2799. samling i Rådet

**Almindelige anliggender og eksterne forbindelser**

### **Almindelige Anliggender**

Bruxelles, den 14. maj 2007

Formand

**Frank-Walter STEINMEIER**

Tysklands forbundsudenrigsminister

\* 2800. samling vedrørende eksterne forbindelser er omhandlet i en separat pressemeddelelse (9471/07)

# **P R E S S E**

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6083 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

9470/07 (Presse 102)

1  
**DA**

## Vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet godkendte et udkast til afgørelse om anvendelsen af reserven under 9. Europæiske Udviklingsfond, så der kan tildeles yderligere 40 mio. EUR til **Den Afrikanske Unions mission i Sudan**. Afgørelsen skal vedtages af AVS-EU-Ministerrådet på mødet den 25. maj i Bruxelles.

Rådet godkendte et mandat til Kommissionen til forhandlinger om anvendelsen af EU's overenskomst af 1972 med Schweiz med henblik på at kunne ændre visse **selskabsskatteordninger, der anvendes i de schweiziske kanton**er og indebærer skattebegunstigelse for indkomster af udenlandsk oprindelse.

Rådet vedtog en forordning, der giver 423 mio. EUR i EF-støtte for perioden 2007-2013 til nedlæggelse af enhed 1 og 2 i **Bohunice-kernekræftværket i Slovakiet**.

## INDHOLD<sup>1</sup>

|                        |          |
|------------------------|----------|
| <b>DELTAGERE .....</b> | <b>5</b> |
|------------------------|----------|

### **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

|                                                               |          |
|---------------------------------------------------------------|----------|
| <b>FORBEREDELSEN AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I JUNI .....</b> | <b>7</b> |
|---------------------------------------------------------------|----------|

### **ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**

#### *EKSTERNE FORBINDELSER*

|                                                                           |   |
|---------------------------------------------------------------------------|---|
| – Forberedelse af topmødet mellem EU og Canada .....                      | 8 |
| – Forberedelse af topmødet mellem EU og Japan .....                       | 8 |
| – Forbindelserne med Schweiz - Forhandlinger om statsstøttereglerne ..... | 8 |
| – Forbindelserne med Vietnam - Partnerskabs- og samarbejdsaftale .....    | 8 |
| – Det strategiske partnerskab mellem EU og Sydafrika .....                | 9 |
| – Forbindelserne med Europarådet - Aftalememorandum .....                 | 9 |

#### *EUROPÆISK SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK*

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| – Sikkerhedsaftale med Den Europæiske Rumorganisation .....        | 9  |
| – Finansiering af ESFP - Operationer .....                         | 9  |
| – Styrkelse af afrikanske kapaciteter - henstillinger .....        | 10 |
| – Kosovo - EU-planlægningsgruppe - Forlængelse af mandatet .....   | 10 |
| – EU's militære kapaciteter - Fremskridtrapport .....              | 10 |
| – Den Demokratiske Republik Congo - operation EUFOR RD Congo ..... | 11 |

<sup>1</sup>

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

*UDVIKLINGSSAMARBEJDE*

- Forberedelse af den fælles AVS-EU-rådssamling - Fredsfaciliteten for Afrika, Sudan, Somalia, ørkendannelse ..... 11
- Handlingsplan for sundhedspersonale ..... 12
- Ligestilling og udvikling..... 13
- Forbindelserne med Afrika - Energisamarbejde..... 14
- 10. Europæiske Udviklingsfond - programmering og beslutningstagningsprocedurer ..... 15

*HANDELSPOLITIK*

- New Zealand - Ændring af kontingentet for smør ..... 15

*ALMINDELIGE ANLIGGENDER*

- Drøftelserne i andre rådssammensætninger ..... 15

*ØKONOMI OG FINANS*

- Bohunice-kernekræftværket i Slovakiet - Bistand til nedlæggelse ..... 15

*ENERGI*

- Nuklear energi - Ansvar over for tredjemand..... 16

*BESKIKKELSER*

- Regionsudvalget..... 16
- Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg..... 17

## **DELTAGERE**

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

**Belgien:**

Didier DONFUT

Statssekretær for Europaspørgsmål under udenrigsministeren

**Bulgarien:**

Ivailo KALFIN

Vicepremierminister og udenrigsminister

**Den Tjekkiske Republik:**

Karel SCHWARZENBERG

Udenrigsminister

**Danmark:**

Michael ZILMER-JOHNS

Statssekretær for udenrigs- og forsvarspolitik, EU-politik og EU-koordination

**Tyskland:**

Frank-Walter STEINMEIER

Forbundsudenrigsminister

**Estland:**

Urmas PAET

Udenrigsminister

**Irland:**

Bobby McDONAGH

Fast repræsentant

**Grækenland:**

Dora BAKOYANNI

Udenrigsminister

**Spanien:**

Miguel Ángel MORATINOS

Udenrigs- og samarbejdsminister

**Frankrig:**

Pierre SELLAL

Fast repræsentant

**Italien:**

Massimo D'ALEMA

Vicepremierminister, udenrigsminister

**Cypern:**

Nicholas EMILIOU

Fast repræsentant

**Letland:**

Artis PABRIKS

Imants LIEĢIS

Udenrigsminister  
Ambassadør, repræsentant i Den Udenrigs- og Sikkerheds-  
politiske Komité

**Litauen:**

Petras VAITIEKŪNAS

Udenrigsminister

**Luxembourg:**

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og indvandrings-  
minister

**Ungarn:**

Kinga GÖNCZ

Udenrigsminister

**Malta:**

Michael FRENDÓ

Anthony ABELA

Udenrigsminister  
Statssekretær, premierministerens kontor

**Nederlandene:**

Maxime VERHAGEN

Udenrigsminister

**Østrig:**

Ursula PLASSNIK

Forbundsudenrigsminister

**Polen:**

Anna Elżbieta FOTYGA

Udenrigsminister

**Portugal:**

Luís AMADO

Ministro de Estado, Udenrigsministeriet

**Rumænien:**

Adrian CIOROIANU

Udenrigsminister

**Slovenien:**

Dimitrij RUPEL

Udenrigsminister

**Slovakiet:**

Ján KUBIŠ

Udenrigsminister

**Finland:**

Ilkka KANERVA

Astrid THORS

Udenrigsminister

Migrations- og Europaminister

**Sverige:**

Carl BILDT

Cecilia MALMSTRÖM

Udenrigsminister

Europaminister

**Det Forenede Kongerige:**

Margaret BECKETT

Minister for udenrigs- og Commonwealth-spørgsmål

.....

**Kommissionen:**

Benita FERRERO-WALDNER

Medlem

**PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT****FORBEREDELSEN AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I JUNI**

Rådet noterede sig et udkast til kommenteret dagsorden udarbejdet af formandskabet med henblik på mødet i Det Europæiske Råd den 21.-22. juni i Bruxelles (9249/07). Rådet vil forberede mødet mere detaljeret på samlingen den 18. juni.

Det Europæiske Råd skal drøfte følgende spørgsmål:

- EU's traktatreformproces
- Retlige og indre anliggender (politisamarbejde, terrorismebekæmpelse, migrationspolitik, borgernes rettigheder og retsligt samarbejde)
- Økonomiske og sociale spørgsmål (klimaændringer, gennemførelsen af det indre marked, eksterne økonomiske forbindelser og den sociale dimension)
- Eksterne forbindelser (især den europæiske naboskabspolitik og Centralasien).

Udkastet til kommenteret dagsorden vil blive brugt som grundlag og struktur for udkastet til Det Europæiske Råds konklusioner, der skal udarbejdes af formandskabet og forelægges for De Faste Repræsentanternes Komité forud for rådssamlingen den 18. juni.

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT****EKSTERNE FORBINDELSER****Forberedelse af topmødet mellem EU og Canada**

Rådet noterede sig forberedelserne af topmødet mellem EU og Canada, der finder sted den 4. juni i Berlin.

På dagsordenen for topmødet står international sikkerhed, handel og økonomi samt klimaændringer og energi.

**Forberedelse af topmødet mellem EU og Japan**

Rådet noterede sig forberedelserne af topmødet mellem EU og Japan, der finder sted den første uge af juni i Berlin.

På topmødet vil man drøfte internationale spørgsmål, bilaterale forbindelser og gennemførelse af en handlingsplan for samarbejdet mellem EU og Japan.

**Forbindelserne med Schweiz - Forhandlinger om statsstøttere reglerne**

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger med Schweiz om anvendelsen af statsstøttere reglerne inden for rammerne af overenskomsten af 1972 mellem EU og Schweiz.

Formålet er at forhandle en løsning, der er acceptabel for begge parter, med henblik på ændring af visse selskabsskatteordninger, som anvendes i de schweiziske kantonen og indebærer en mere gunstig beskatning for indkomster af udenlandsk oprindelse end for indkomster af national oprindelse. Kommissionen mener, at skatteordningerne udgør en statsstøtte, som risikerer at være konkurrenceforvridende og berøre handelen mellem EU og Schweiz.

**Forbindelserne med Vietnam - Partnerskabs- og samarbejdsaftale**

Rådet besluttede at udvide Kommissionens mandat til at forhandle rammeaftaler om partnerskab og samarbejde med Thailand, Indonesien, Singapore, Filippinerne, Malaysia og Brunei til også at omfatte Vietnam.

## **Det strategiske partnerskab mellem EU og Sydafrika**

Rådet godkendte en handlingsplan for et strategisk partnerskab mellem EU og Sydafrika, som har til formål at fremme frihed, fred, sikkerhed og stabilitet, navnlig i Afrika, og styrke samarbejdet mellem parterne.

Det strategiske partnerskab vil bygge på de eksisterende forbindelser mellem EU og Sydafrika og have til formål at styrke dem og skabe ekstra fordele. Ud over den eksisterende handels-, udviklings- og samarbejdsaftale er de to parter blevet enige om at etablere en ny struktur, Mogôbagôba-dialogen<sup>1</sup>, for alle eksisterende samarbejdsfora. Dette vil forene de eksisterende samarbejdsområder, herunder den politiske dialog, og udvikle samarbejdet på alle områder, herunder bl.a. miljø og klimaændringer, makroøkonomisk politik, fred og sikkerhed, migration, transport, boliger, uddannelse, informations- og kommunikationsteknologi og sociale forhold.

## **Forbindelserne med Europarådet - Aftalememorandum**

Rådet godkendte et aftalememorandum med Europarådet med henblik på at udvikle forbindelserne på alle områder af fælles interesse, især fremme og beskyttelse af pluralistisk demokrati, respekt for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder, retsstatsprincippet, politisk og retsligt samarbejde, social samhørighed og kulturel udveksling.

## **EUROPÆISK SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK**

### **Sikkerhedsaftale med Den Europæiske Rumorganisation**

Rådet bemyndigede formandskabet til sammen med den højtstående repræsentant og i fuldt samarbejde med Kommissionen at indlede forhandlinger om en sikkerhedsaftale med Den Europæiske Rumorganisation.

### **Finansiering af ESFP - Operationer**

Rådet vedtog en afgørelse om oprettelse af en mekanisme til administration af finansieringen af de fælles udgifter til EU-operationer, der har indvirkning på militær- eller forsvarsområdet (Athena) (8211/07). Afgørelsen kodificerer den oprindelige afgørelse af 23. februar 2004 om etablering af Athena, især under hensyn til senere ændringer af afgørelsen.

---

<sup>1</sup> Mogôbagôba er Sydafrikas nationaltræ.

## **Styrkelse af afrikanske kapaciteter - henstillinger**

Rådet godkendte henstillingerne fra Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité vedrørende gennemførelsen af aktionsforslagene med henblik på konsolidering af EU's partnerskab med Afrika med hensyn til løsning af konflikter samt en handlingsplan for gennemførelsen af disse forslag.

Forslagene vil blive gennemført under overholdelse af principperne om afrikansk ejerskab og partnerskab med de øvrige aktører i det internationale samfund, navnlig De Forenede Nationer.

## **Kosovo - EU-planlægningsgruppe - Forlængelse af mandatet**

Rådet vedtog en fælles aktion om forlængelse af mandatet i fælles aktion 2006/304/FUSP om oprettelse af en EU-planlægningsgruppe (EUPT Kosovo) med henblik på en eventuel EU-krisestyringsoperation i Kosovo på retsstatsområdet og eventuelt også andre områder (8543/07).

EUPT Kosovo har som led i processen i forbindelse med Kosovos fremtidige status til formål at fremme planlægning og tiltag for at sikre en smidig overgang mellem udvalgte opgaver for De Forenede Nationers mission i Kosovo (UNMIK) og en eventuel EU-krisestyringsoperation.

Den fælles aktion forlænger det nugældende mandat til den 1. september 2007 og fastsætter det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i perioden 1. juni til 1. september 2007 til 43,96 mio. EUR.

## **EU's militære kapaciteter - Fremskridtrapport**

Rådet noterede sig en fremskridtsrapport om udviklingen af EU's militære kapaciteter og godkendte, at dokumentet fremsendes til NATO til information.

Dokumentet er en ajourføring af de aktiviteter, der er igangsat siden oktober 2006 for at forbedre EU's militære kapaciteter og kapacitetsudviklingsprocessen. Den udarbejdes hver sjette måned mellem revisionerne af fremskridtskataloget.

Et centralt element i kapacitetsudviklingen er processen for det overordnede mål for 2010 (HLG 2010) med de vigtigste dokumenter, behovskataloget for 2005 (RC 05), styrkekataloget for 2007 (FC 07) og fremskridtskataloget (PC).

*Jf. Rådets konklusioner om ESFP i pressemeddelelsen om eksterne forbindelser 9471/07.*

## **Den Demokratiske Republik Congo - operation EUFOR RD Congo**

Rådet noterede sig en rapport med en kort redegørelse for de strategiske erfaringer med EUFOR RD Congo, den EU-operation der gjorde det muligt at afholde de første frie og retfærdige valg i Den Demokratiske Republik Congo (DRC) i over 40 år.

Operation EUFOR RD Congo blev gennemført efter en anmodning fra De Forenede Nationer om støtte til FN-missionen i DRC (MONUC) under den congolesiske valgproces i 2006.

*Jf. Rådets konklusioner om ESFP i pressemeddelelsen om eksterne forbindelser 9471/07.*

## **UDVIKLINGSSAMARBEJDE**

### **Forberedelse af den fælles AVS-EU-rådssamling - Fredsfaciliteten for Afrika, Sudan, Somalia, ørkendannelse**

Rådet noterede sig forberedelserne af 32. samling i AVS-EU-Ministerrådet den 25. maj i Bruxelles.

Samlingen ledes af Timothy Thahane, Lesothos finansminister og minister for udviklingsplanlægning, og Heidemarie Wiecek-Zeul, Tysklands forbundsminister for økonomisk samarbejde og udvikling.

Forud for samlingen i Ministerrådet vil der den 24. maj blive afholdt et møde på ministerplan i AVS-EU-udvalget for Samarbejde med henblik på Udviklingsfinansiering.

Rådet godkendte følgende udkast til afgørelser, der skal vedtages af AVS-EU-Ministerrådet:

- et udkast til afgørelse om omfordeling af en del af reserven under 9. Europæiske Udviklingsfonds (EUF's) ramme for at dække humanitære og hastende behov og genopfylde fredsfaciliteten for Afrika (8929/07). Det skulle navnlig gøre det muligt at bevilge yderligere 40 mio. EUR til Den Afrikanske Unions mission i Sudan. Udkastet til afgørelse går ud på, at restbeløbet af reserven til langsigtet udvikling under 9. EUF overføres til tildelingen til AVS-staternes samarbejde. Det er nødvendigt, fordi instrumentet for langsigtet udvikling udviser et overskud, medens instrumentet til finansiering af projekter og programmer for AVS-staternes samarbejde indbyrdes har behov for en genopfyldning

- et udkast til afgørelse om mulighed for yderligere bilaterale bidrag fra EU-medlemsstaterne til fredsfaciliteten for Afrika (8927/07).
- et udkast til afgørelse om en yderligere tildeling på 36 mio. EUR fra 9. Europæiske Udviklingsfond (EUF) for at sikre fortsat støtte til befolkningen fra EU's program for samarbejde med Somalia, indtil 10. EUF træder i kraft næste år (7166/07).
- et udkast til fælles erklæring om bekæmpelse af tørke og ørkendannelse til støtte for en reform af FN's konvention om bekæmpelse af ørkendannelse.

### **Handlingsplan for sundhedspersonale**

Rådet vedtog en handlingsplan foreslået af Kommissionen til afhjælpning af en kritisk mangel på sundhedspersonale i udviklingslandene.

Planen fastsætter de foranstaltninger, der skal træffes på landeplan, på regionalt plan og på verdensplan for at yde en samordnet støtte til bestræbelserne på at tackle den voksende krise med hensyn til menneskelige ressourcer (hovedsagelig læger og sygeplejersker) i sundhedssektoren.

EU vil i sine dialoger med udviklingslandene fremme integration af strategier for udvikling af menneskelige ressourcer i de nationale sundhedssystemer. Der vil blive lagt særlig vægt på Afrika og på stater, der har været igennem en konflikt, og skrøbelige stater. Strategierne skal navnlig fokusere på kapacitetsopbygning, uddannelse, reform af den offentlige forvaltning og bekæmpelse af HIV/AIDS.

Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer vedtog konklusionerne i 7173/07.

Blandt foranstaltningerne i handlingsplanen fremhæves følgende prioriteter i konklusionerne:

- udvikling af principper for rekruttering af sundhedspersonale fra udviklingslande til at arbejde i EU
- en EU-adfærdskodeks for rekruttering af sundhedspersonale
- bedre informationssystemer (navnlig statistik) om menneskelige ressourcer på sundhedsområdet

- udbygning af de medicinske uddannelser og uddannelse af sundhedspersonale samt støtte til tilsynsorganer i deres bestræbelser på at opnå bedre standarder og ligevægt mellem udbud af og efterspørgsel efter kvalificeret personale
- undersøge (senest juni) hvorledes sundhedspersonales midlertidige migration fra udviklingslande til EU kan lettes.

Kommissionen vil senest i december aflægge rapport om handlingsplanens gennemførelse og de fremskridt, der er gjort.

### **Ligestilling og udvikling**

Rådet nåede til enighed om en EU-strategi for større fremme af ligestilling og fornyet fokus på foranstaltninger, der bidrager til at styrke kvinders indflydelse og status i alle udviklingslande.

Ligestilling bliver i stigende grad en anerkendt del af EU's dialog med partnerlandene og EU's konsultationer med civilsamfundet for at øge bevidstheden og gøre EU's udviklingspartnere opmærksomme på forbindelsen mellem større ligestilling og fattigdomsbekæmpelse. FN's årtusindudviklingsmål er stadig langt fra nået på dette område.

EU-strategien har til formål at udvide ligestillingen, så den ud over de sociale sektorer også omfatter andre politikområder, f.eks. økonomisk vækst, handel, migration, infrastruktur, miljø og klimaændringer, god regeringsførelse, skrøbelige stater, fredsofbygning og genopbygning. Den skal fremme aktioner, der specifikt tager sigte på at styrke kvinders indflydelse og status og fjerne forskelsbehandling i udviklingssamarbejdet.

Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer vedtog konklusionerne i 9178/07.

I konklusionerne fremhæves følgende prioriteter for EU's initiativer:

- tackling af alle former for kønsbetinget vold, herunder skadelige traditionelle skikke som kvindelig omskæring
- integration af ligestilling og styrkelse af kvinders indflydelse og status i alle relevante politikker og instrumenter med allokering af tilstrækkelige ressourcer og uddannelse
- øget samarbejde med FN-organer såsom Komitéen for Afskaffelse af Diskrimination mod Kvinder

- støtte til partnerlandenes integration af ligestilling og styrkelse af kvinders indflydelse og status i deres nationale politikker, programmer og strategier
- støtte til inddragelse af socialsamfundet, navnlig kvindeorganisationer
- fastsættelse af klare mål og indikatorer inden for alle sektorer og indsamling af kønsopdelte data
- støtte til kvinders rettigheder i forbindelse med deres seksuelle og reproduktive sundhed, herunder adgang til relevante tjenester
- styrkelse af overvågning og rapportering om integration af ligestilling og styrkelse af kvinders indflydelse og status i udviklingslande.

### **Forbindelserne med Afrika - Energisamarbejde**

Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer vedtog konklusioner om energisamarbejde med Afrika med det formål at skabe et energipartnerskab mellem EU og Afrika på et topmøde mellem EU og Afrika, som er planlagt til at finde sted i Lissabon i slutningen af året.

Afrika og Europa har etableret tætte forbindelser i et energirelateret samarbejde og har fælles interesser inden for energisikkerhed, der er nøglen til økonomisk udvikling. EU's energihandlingsplan for perioden 2007-2009, der blev lanceret af Det Europæiske Råd i marts, omfatter etablering af en særlig energidialog med afrikanske lande.

Der er behov for øget investering i energiinfrastruktur for at sætte skub i den økonomiske og sociale udvikling i Afrika. Det kræver øget støtte fra Europa og vilkår, der virker befordrende på private investeringer. Gennemsigtighed er en afgørende betingelse for et bedre erhvervsklima og en bedre udviklingsorienteret brug af indtægterne fra naturressourcerne. Der vil blive lagt mere vægt på Afrikas potentiale med hensyn til vedvarende energi og energieffektivitet, og klimaændringspolitikkerne vil blive integreret i udviklingssamarbejdet, mens de afrikanske partnerlandes omstillingsevne støttes.

Konklusionerne findes i 8421/07.

## **10. Europæiske Udviklingsfond - programmering og beslutningstagningsprocedurer**

Rådet vedtog en forordning om forbedring af programmering og beslutningstagningsprocedurer for 10. Europæiske Udviklingsfond (EUF), som træder i kraft næste år, og fastlæggelse af særlige forvaltningsprocedurer for fredsfaciliteten for Afrika (8316/07).

Forordningen bygger på en intern EU-aftale om EUF vedrørende finansiering af Fællesskabets bistand i henhold til den flerårige finansielle ramme for perioden 2008-2013 (*EUT L 247 af 9.9.2006, s. 32*).

## **HANDELSPOLITIK**

### **New Zealand - Ændring af kontingentet for smør**

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger med henblik på at ændre EU's kontingent for newzealandsk smør.

## **ALMINDELIGE ANLIGGENDER**

### **Drøftelserne i andre rådssammensætninger**

Rådet noterede sig en rapport om drøftelserne i andre rådssammensætninger (9247/07).

## **ØKONOMI OG FINANS**

### **Bohunice-kernekraftværket i Slovakiet - Bistand til nedlæggelse**

Rådet vedtog en forordning om tildeling af 423 mio. EUR i EF-bistand for perioden 2007-2013 til nedlæggelse af enhed 1 og 2 i Bohunice-kernekraftværket i Slovakiet (6284/07).

I en protokol til akten om tiltrædelse af EU fra 2003 gav Slovakiet tilsagn om at lukke de to enheder inden henholdsvis den 31. december 2006 og den 31. december 2008.

**ENERGI****Nuklear energi - Ansvar over for tredjemand**

Rådet nåede til enighed om en beslutning om bemyndigelse af Republikken Slovenien til i Det Europæiske Fællesskabs interesse at ratificere en protokol fra februar 2004 om ændring af Paris-konventionen fra 1960 om ansvar over for tredjemand på den nukleare energis område (8863/07).

Protokollen indeholder bestemmelser, der berører bestemmelserne i Rådets forordning 44/2001 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område.<sup>4</sup>

**BESKIKKELSER****Regionsudvalget**

Rådet vedtog afgørelser om beskikkelse af følgende personer til Regionsudvalget (8283/07) for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2010:

a) som medlemmer:

Panayotis PSOMIADIS, præfekt i Thessaloniki, som efterfølger for Christos CHATZOPOULOS

Georgios PAPASTERGIOU, præfekt i Pieria, som efterfølger for Dimitrios STAMATIS

Nikitas KAKLAMANIS, borgmester i Athen, som efterfølger for Theodora BAKOYANNI

Andreas FOURAS, borgmester i Patras, som efterfølger for Andreas KARAVOLAS

---

<sup>4</sup> EFT L 12 af 16.1.2001, s. 1.

Grigorios ZAFIROPOULOS, borgmester i Halandri (Athen), som efterfølger for Pavlos KAMARAS

Dimitrios TSINGOUNIS, borgmester i Leonidio (Arcadia), som efterfølger for Panayotis TZANIKOS

Konstantinos TZATZANIS, rådmand i præfekturet i Piræus, som efterfølger for Konstantinos TZATZANIS, byrådsmedlem i Piræus

b) som suppleanter:

Konstantinos KONTOYORGOS, præfekt i Evritania, som efterfølger for Theodoros GEORGAKIS

Dimitrios DRAKOS, præfekt i Messinia, som efterfølger for Georgios KOUTSOULIS

Dimitrios KALOGEROPOULOS, borgmester i Egaleo (Athen), som efterfølger for Georgios MACHIMARIS

Dimitrios PREVEZANOS, rådmand i Skiathos kommune (Magnissia), som efterfølger for Ioannis SPARTSIS

Spyros SPYRIDON, rådmand i præfekturet i Athen - Piræus, som efterfølger for Spyros SPYRIDON, borgmester i Poros.

### **Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg**

Rådet vedtog en afgørelse om beskikkelse af Philippe MANGIN som medlem af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg som efterfølger for Bruno CLERGEOT for den resterende del af dennes mandatperiode, dvs. indtil den 20. september 2010.